

PROTOKOLL

der 12. Ratssitzung der
XVIII. Wahlperiode der Stadt Braunschweig
am Dienstag, 23. April 2013, 10.00 Uhr,
Großer Sitzungssaal, Rathaus

Ratsmitglieder:

(in Klammern verhindert)

Herr Dr. Blöcker
Herr Bosse
Herr Brandes
(Herr Bratmann)
Herr Bratschke
Herr Dr. Büchs
Herr Disterheft
Herr Dobberphul
Herr Edelman
Frau Dr. Flake
Herr Flake
Herr Florysiak
Herr Graffstedt
Frau Grigat
Herr Grziwa
(Herr Günderen)
Frau Harlfinger
(Herr Heere)
Herr Herlitschke
Herr Hinrichs
Frau Ihbe
Herr Jenzen
(Frau Johannes)
Frau Jonda
Herr Jordan
Frau Kaphammel
Herr Köster

Herr Dr. Kretschmann
Herr Kubitza
(Herr Kühn)
Herr Manlik
Herr Maul
Herr Merfort
Herr Müller
Frau Ohnesorge
Frau Palm
Frau Pantazis
Herr Pesditschek
Frau Plinke
(Frau Rohse-Paul)
Herr Rosenbaum
Herr Schatta
Herr Schicke-Uffmann
Frau Schmedt
Frau Schön
Herr Schrader
Frau Schütze
Frau Seiffert
Herr Sommerfeld
Frau Stahl
Herr Täubert
Herr Weidner
Herr Wendroth
Herr Wendt

Verwaltung:

Oberbürgermeister Dr. Hoffmann
Erster Stadtrat Lehmann
Stadtbaurat Leuer
Dezernentin Dr. Hesse
Stadtrat Markurth
Dezernent Roth
Stadtrat Stegemann

Ratsvorsitzender Grziwa eröffnet die Ratssitzung um 10.08 Uhr und begrüßt die Zuhörerinnen und Zuhörer.

Ratsvorsitzender Grziwa stellt fest, dass die Tagesordnung den Ratsmitgliedern rechtzeitig zugegangen ist und der Rat damit ordnungsgemäß einberufen wurde und beschlussfähig ist.

Ratsvorsitzender Grziwa teilt mit, dass dem Rat nach Versand der Tagesordnung noch folgende Beratungsunterlagen zugegangen sind:

- zu Punkt 2 der Änderungsantrag Nr. 2662/13
- zu Punkt 16 die Änderungsanträge Nr. 2663/13 und Nr. 2664/13
- zu Punkt 17.2 der Änderungsantrag Nr. 2658/13
- zu Punkt 17.3 der Änderungsantrag Nr. 2661/13

Ratsvorsitzender Grziwa erklärt, dass vorgesehen ist, die Tagesordnungspunkte II 1 bis II 3 im nichtöffentlichen Teil der Ratssitzung zu behandeln. Hiergegen wird kein Widerspruch erhoben.

Ratsvorsitzender Grziwa lässt über die Tagesordnung abstimmen und stellt fest, dass diese einstimmig angenommen wird.

Der Rat tritt um 10:10 Uhr in die Beratung ein.

I. Öffentliche Sitzung.

Punkt 1 Genehmigung des Protokolls der Sitzung vom 19.02.2013

Der Rat beschließt einstimmig:
Das Protokoll der Sitzung vom 19.02.2013 wird genehmigt.

Punkt 2 Nr. 16031/13

Bestellung von Herrn Gerold Leppa zum Wirtschaftsdezernenten zum
1. Februar 2014

Nr. 2662/13

Bestellung von Herrn Gerold Leppa zum Wirtschaftsdezernenten zum 1. Februar 2014
Änderungsantrag der BIBS-Fraktion

Oberbürgermeister Dr. Hoffmann bringt die Vorlage ein. Ratsherr Rosenbaum begründet den Änderungsantrag Nr. 2662/13. Herr Leppa stellt sich mit einem Kurzvortrag den Ratsmitgliedern vor. Anschließend findet Aussprache statt. Ratsherr Schicke-Uffmann beantragt geheime Abstimmung. Im Verlauf der weiteren Aussprache zieht Ratsherr Rosenbaum den Änderungsantrag zurück.

Nach Beendigung der Aussprache lässt Ratsvorsitzender Grziwa über den Antrag auf geheime Abstimmung abstimmen und stellt fest, dass dieser bei zwei Fürstimmen mit Mehrheit abgelehnt wird. Anschließend stellt er den Beschlussvorschlag der Drucksache 16031/13 zur Abstimmung.

Der Rat beschließt bei Enthaltungen und Gegenstimmen:
Der Beschlussvorschlag der Drucksache Nr. 16031/13 wird angenommen.

Punkt 3 Mitteilungen

3.1 Nr. 12967/13 Stadtbahnausbaukonzept

Die Mitteilung wird zur Kenntnis genommen.

Punkt 4 Anfragen (Beginn der Fragestunde 11:24 Uhr)

4.1 Nr. 2135/13

Ausbau der Videosicherheit in Braunschweig
Anfrage der Fraktion der CDU

Die Beantwortung erfolgt durch Oberbürgermeister Dr. Hoffmann (Anlage 1, Stellungnahme 8977/13). Zusatzfragen werden beantwortet, zwei weitere Zusatzfragen sollen nachträglich beantwortet werden.

4.2 Nr. 2171/13

Landesprogramm 2013 für den Städtebau – Anteil der Stadt Braunschweig
Anfrage der Fraktion Bündnis90/Die Grünen

Die Beantwortung erfolgt durch Stadtbaurat Leuer (Anlage 2, Stellungnahme 9014/13). Eine Zusatzfrage wird beantwortet.

4.3 Nr. 2170/13

Transporte und Zwischenlagerung von Atommüll auf Braunschweiger Stadtgebiet
Anfrage der BIBS-Fraktion

Die Beantwortung erfolgt durch Ersten Stadtrat Lehmann (Anlage 3, Stellungnahme 9023/13). Zusatzfragen werden beantwortet. Die Zusatzfrage hinsichtlich der Kenntnis von Art, Umfang und stofflicher Zusammensetzung am Standort wird von

EStRat Lehmann wie folgt beantwortet:

Die Frage kann nicht mit ja oder nein beantwortet werden, da dies voraussetzt, dass Kenntnis darüber besteht, was die Verwaltung denn wissen müsste und dieses mit ihrem tatsächlichen Wissen abgleichen müsste. Für den Einsatz der Feuerwehr ist neben der Kenntnis über die gelagerten Stoffe als solcher entscheidend, dass die zum Zeitpunkt des Angriffs, z. B. zur Brandbekämpfung, bestehenden Gesamtumstände wie Aufbewahrungsort oder Art und Weise der Lagerung bekannt sind, da sich danach die konkreten Einsatzmaßnahmen wie Löschmittel oder Abstände ergeben.

4.4 Nr. 2026/13

Situation auf dem Braunschweiger Wohnungsmarkt

Anfrage der Fraktion Die Linke.

Die Beantwortung erfolgt durch Stadtbaurat Leuer (Anlage 4, Stellungnahme 9025/13). Zusatzfragen werden beantwortet.

(Ende der Fragestunde 12:46 Uhr)

4.5 Nr. 2142/13

Verkehrsplanung im Bereich der Rautheimer Str. - Möncheweg, Braunschweiger Str.

Anfrage des Rats Herrn Gerd Weidner

4.6 Nr. 2134/13

Verteilen von Visitenkarten an Autos

Anfrage der Fraktion der CDU

4.7 Nr. 2168/13

Radwegeverbindung Braunschweig – Wolfenbüttel

Anfrage der Fraktion Bündnis90/Die Grünen

4.8 Nr. 2141/13

Nutzung des Schwimmbades im Landesbildungszentrum in Braunschweig

Anfrage des Rats Herrn Gerd Weidner

Die Anfragen 4.5 bis 4.8 werden wegen Ablaufs der für die Anfragen zur Verfügung stehenden Zeit nicht mehr behandelt. Die Anfragen 4.5 und 4.8 werden in die nächste Ratssitzung verschoben. Die Anfragen 4.6 und 4.7 werden schriftlich beantwortet (Stellungnahmen 8979/13 und 9006/13)

Ratsvorsitzender Grziwa unterbricht die Ratssitzung von 12:50 Uhr bis 13:55 Uhr für eine Pause. Stellvertretender Ratsvorsitzender Florysiak übernimmt nach der Pause die Sitzungsleitung.

Punkt 5 Nr. 15976/13

Berufung von 2 Ortsbrandmeistern und 3 Stellvertretenden Ortsbrandmeistern in das Ehrenbeamtenverhältnis

Der Rat beschließt einstimmig:

Der Beschlussvorschlag der Drucksache Nr. 15976/13 wird angenommen.

- Punkt 6 Nr. 15886/13
Berufung eines Stellvertretenden Ortsbrandmeisters in das Ehrenbeamtenverhältnis
- Der Rat beschließt einstimmig:
Der Beschlussvorschlag der Drucksache Nr. 15886/13 wird angenommen
- Punkt 7 Nr. 15997/13
Vertrauenspersonen für den Ausschuss zur Wahl der Schöffinnen und Schöffen für die Geschäftsjahre 2014 bis 2018
- Der Rat beschließt einstimmig:
Der Beschlussvorschlag der Drucksache Nr. 15997/13 wird in geänderter Fassung angenommen
- Punkt 8 Nr. 15965/13
Berufung der Vertreterinnen bzw. Vertreter der Gruppe der Eltern in den Schulausschuss
- Der Rat beschließt einstimmig:
Der Beschlussvorschlag der Drucksache Nr. 15965/13 wird angenommen.
- Punkt 9 Nr. 16010/13
Annahme oder Vermittlung von Zuwendungen über 2.000 €
- Ratsherr Rosenbaum beantragt getrennte Abstimmung über die Position in Anlage 3, FB 61, lfd. Nr. 1. Stellvertretender Ratsvorsitzender Florysiak lässt daraufhin getrennt abstimmen.
- Der Rat beschließt:
Der Beschlussvorschlag der Drucksache Nr. 16010/13 wird bis auf die Position in Anlage 3, FB 61, Richard-Borek-Stiftung (lfd. Nr. 1) einstimmig angenommen.
Der Beschlussvorschlag zur Einzelposition in Anlage 3, FB 61, Richard-Borek-Stiftung (lfd. Nr. 1) wird bei Gegenstimmen und Enthaltungen angenommen.
- Punkt 10 Nr. 16054/13
Haushaltsvollzug 2012
hier: Zustimmung zu über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen bzw. Verpflichtungsermächtigungen gemäß §§ 117 und 119 Abs. 5 NKomVG
- Der Rat beschließt einstimmig:
Der Beschlussvorschlag der Drucksache Nr. 16054/13 wird angenommen.
- Punkt 11 Nr. 15938/13
KEP 2012
12. Fortschreibung zum Kindertagesstätten-Entwicklungsplan (KEP 1990)
- Der Rat beschließt nach Aussprache einstimmig:
Der Beschlussvorschlag der Drucksache Nr. 15938/13 wird angenommen.
- Punkt 12 Nr. 15901/13
Bebauungsplan „Querumer Straße“, GL 50 Stadtgebiet östlich der Querumer Straße Behandlung der Stellungnahmen

Satzungsbeschluss

Der Rat beschließt einstimmig:

Der Beschlussvorschlag der Drucksache Nr. 15901/13 wird angenommen.

Punkt 13 Nr. 15906/13

Nochmalige Verlängerung der Veränderungssperren für die Kernbereiche der Bebauungspläne mit Örtlichen Bauvorschriften „Wallring-Nord“, IN 234, und „Wallring-Ost“, IN 235

Stadtgebiet IN 234: Stadtgebiet zwischen Westlichem Umflutgraben der Oker, Östlichem Umflutgraben der Oker, Am Fallersleber Tore, Wendenmühlengraben, Schubertstraße, Bosselgraben, Neustadtmühlengraben, Güldenstraße, Am Alten Petritore und Celler Straße

Stadtgebiet IN 235: Stadtgebiet zwischen Wolfenbütteler Straße, Klint, Löwenwall, Magnitorwall, Theaterwall, Am Fallersleber Tore, dem Östlichen Umflutgraben der Oker, Moltkestraße, Bismarckstraße, Parkstraße, Adolfstraße und Campestraße

Satzungsbeschlüsse

Der Rat beschließt nach Aussprache bei einer Enthaltung:

Der Beschlussvorschlag der Drucksache Nr. 15906/13 wird angenommen.

Punkt 14 Nr. 15987/13

Erneute Verlängerung der Veränderungssperre für den Bebauungsplan „Heinrich-Büssing-Ring-Südost“, AW 89

Stadtgebiet zwischen Böcklerstraße, Heinrich-Büssing-Ring, Berliner Platz und der Bahnlinie

Satzungsbeschluss

Der Rat beschließt bei einer Enthaltung:

Der Beschlussvorschlag der Drucksache Nr. 15987/13 wird angenommen.

Punkt 15 Nr. 15949/13 u. 2 Erg.

Neubau der Gleisanlagen in der Hamburger Straße in 2014

Querschwellen auf Schotter oder Rasengleis

Stellvertretender Ratsvorsitzender Florysiak informiert die Ratsmitglieder, dass der Verwaltungsausschuss die Beschlussfassung in geänderter Form empfiehlt. Nach Aussprache wird zunächst über den Beschluss in der Fassung der Empfehlung des Verwaltungsausschusses abgestimmt. Stellvertretender Ratsvorsitzender Florysiak stellt fest, dass dieser bei Fürstimmen mit Mehrheit abgelehnt wird. Anschließend wird über den Beschlussvorschlag der Drucksache Nr. 15949/13 abgestimmt.

Der Rat beschließt bei Gegenstimmen:

Der Beschlussvorschlag der Drucksache Nr. 15949/13 in Fassung der 2. Ergänzung wird angenommen.

Punkt 16 Nr. 15998/13

Abrechnung von Straßenbaumaßnahmen und Erhebung von Vorausleistungen-
Aufwandsspaltung und Abschnittsbildung -

Nr. 2663/13

Abrechnung von Straßenbaumaßnahmen und Erhebung von Vorausleistungen –
Aufwandsspaltung und Abschnittsbildung -

Änderungsantrag der BIBS-Fraktion

Nr. 2664/13

Abrechnung von Straßenbaumaßnahmen und Erhebung von Vorausleistungen -
Abschnittsbildung und Aufwandsspaltung-

Änderungsantrag der Fraktion der Piratenpartei

Ratsherr Jenzen bringt den Änderungsantrag Nr. 2663/13 und Ratsherr
Schicke-Uffmann den Änderungsantrag Nr. 2664/13 ein. In der Aussprache wird
erklärt, dass der Änderungsantrag Nr. 2663/13 für zukünftige Beschlüsse gelten
soll.

Der Rat beschließt nach Aussprache:

Der Änderungsantrag Nr. 2663/13 wird bei Gegenstimmen angenommen.

Der Beschlussvorschlag der Drucksache Nr. 15998/13 wird unter Einbeziehung
des Änderungsantrages Nr. 2664/13 einstimmig angenommen.

Punkt 17 Anträge

17.1 Nr. 2488/13

Umbenennung des Sozialausschusses

Antrag der Fraktion der SPD

Der stellvertretender Ratsvorsitzender Dr. Blöcker übernimmt die Sitzungsleitung.

Der Rat beschließt nach Aussprache bei Enthaltungen:

Der Antrag Nr. 2488/13 wird angenommen.

17.2 Nr. 2594/13

Verzicht auf beschleunigte Verfahren gemäß §13a BauGB

Antrag der BIBS-Fraktion

Nr. 2658/13

Verzicht auf beschleunigte Verfahren gemäß § 13a BauGB

Änderungsantrag der BIBS-Fraktion

Ratsfrau Palm verweist auf die geänderte Beschlussempfehlung des Planungs-
und Umweltausschusses und beantragt Abstimmung über den Antrag in dieser
Fassung. Der Änderungsantrag Nr. 2658/13 wird von Ratsherrn Dr. Büchs zu-
rückgezogen.

Der Rat beschließt nach Aussprache bei einer Enthaltung:

Der Antrag Nr. 2594/13 wird in geänderter Fassung angenommen.

17.3 2593/13

Braunschweiger Hauptbahnhof und Umfeld

Antrag der BIBS-Fraktion

Nr. 2661/13

Zu TOP 17.3: Braunschweiger Hauptbahnhof und Umfeld

Änderungsantrag der BIBS-Fraktion

Ratsfrau Palm beantragt Vertagung der Anträge zur nächsten Ratssitzung. Stellvertretender Ratsvorsitzender Dr. Blöcker lässt über den Antrag auf Vertagung abstimmen.

Der Rat beschließt bei zwei Gegenstimmen:

Die Anträge Nr. 2593/13 und 2661/13 werden auf die nächste Ratssitzung vertagt.

17.4 Nr. 2644/13

Nachtlinienverkehr

Antrag der Fraktion der SPD

Ratsherr Pesditschek bringt den Antrag ein.

Der Rat beschließt nach Aussprache einstimmig:

Der Antrag Nr. 2644/13 wird angenommen.

17.5. Nr. 2639/13

Änderung der Hauptsatzung - Bestellung von GeschäftsführerInnen in städtischen Gesellschaften

Antrag der Fraktion Bündnis90/Die Grünen

Ratsherr Herlitschke bringt den Antrag ein.

Der Rat beschließt nach Aussprache bei Fürstimmen und einer Enthaltung:

Der Antrag Nr. 2639/13 wird abgelehnt.

Im Anschluss an die Beratung der öffentlichen Punkte ruft stellvertretender Ratsvorsitzender Dr. Blöcker die Einwohnerfragestunde auf. Da der Antragsteller nicht anwesend ist, entfällt die Behandlung der Einwohnerfragestunde.

(Ende öffentlicher Teil 16:10 Uhr)

Stellvertretender Ratsvorsitzende Florysiak stellt fest, dass der Rat der Stadt alle Punkte der Tagesordnung behandelt hat und schließt die Ratssitzung um 16:15 Uhr.

gez.
Dr. Hoffmann
Oberbürgermeister
(Punkt 1 bis 4.1)

gez.
Grziwa
Ratsvorsitzender

gez.
Geppert
Protokollführerin

gez.
Lehmann
Erster Stadtrat

|